سخنان وزير امور خارجهٔ ايالات متحده به مناسبت روز استقلال آمريكا

درود های مرا از واشنگتن بپذیرید و به جشن تولد آمریکا خوش آمدید! هرساله در چهارم ژوئیه آمریکاییان همراه با دوستان و اعضای خانواده گرد هم می آیند تا ارزشهایی مانند زندگی، آزادی و پیگیری خوشبختی را که بیش از دو قرن پیش الهام بخش بینانگذاران کشور ما بودند گرامی بدارند. اکنون این آزادی ها به آمریکا منحصر نیستند. آنها در قوانین اساسی بسیاری از کشور ها گذجانیده و در اعلامیهٔ حقوق بشر که مورد شناسایی همهٔ ماست ملحوظ شده اند. بنا بر این امروز روز بزرگداشت انسانیت مشترک ما است. ولی امروز برای آمریکا روز ویژه ای به شمار می رود و من از این که ما می توانیم همراه یکدیگر آن را جشن بگیریم سخت شادمانم، زیرا آمریکاییان در همه جا، بویژه هیئت دیپلماتیک ما، صاحب منصبان خدمات خارجی و خدمات کشوری ما، که بسیاری از شما با آنها همکاری دارید، در هرکجا که هستند می کوشند تا کشورمان را برای این که به آرمانهای بینانگذاران ما پایبند بماند و از دموکراسی نیرویی به سود صلح و پیشرفت در سراسر جهان بسازد، یاری دهند. و ایالات متحده تحت ر هبری پرزیدنت اوباما در حال احیای دوبارهٔ اتحادهای دیرین و تشکیل مشارکتهای تازه بر اساس احترام و منافع متقابل حال احیای دوبارهٔ اتحادهای دیرین و تشکیل مشارکتهای تازه بر اساس احترام و منافع متقابل است. ما می دانیم هیچ کشوری بتنهایی قادر به رویارویی با چالش ها و بهره گرفتن از فرصت است. ما می دانیم هیچ کشوری بتنهایی قادر به رویارویی با چالش ها و بهره گرفتن از فرصت های قرن بیست و یکم نیست — همهٔ ما باید قبول مسؤلیت کنیم و همراه یکدیگر بکوشیم.

بنا بر این از شما به خاطر پیوستن به ما در این جشن چهارم ژوئیه سپاسگزارم و بگذارید از این جشن به عنوان فرصتی برای ایجاد پیوندهای تازه، مبادلهٔ افکار و یافتن راه حل های نو برای چالش های مشترکمان بهره گیریم و بار دیگر بر تعهدمان برای پیشبرد حقوق جهانی بشر تأکید کنیم. ما به بنیانگذاران کشورمان افتخار می کنیم. آن مردان دلیر، 234 سال پیش به دفاع از این حقوق برخاستند و از آن زمان تا کنون نه تنها الهام بخش مردم کشور ما بوده اند، بلکه به مردم سراسر جهان الهام بخشیده اند. من می دانم که خود من از آنها الهام گرفته ام. و امیدوارم که ما به اتفاق یکدیگر بتوانیم میراثی از آزادی و فرصت را برای نسلهای آینده بر جای گذاریم.

از شما سیاسگزارم و چهارم ژوئیه ای عالی را برایتان آرزو می کنم.